

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street

Hamilton, ON L8L 6P8

Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783

Email: stankostka@cogeco.ca

www.stankostka.ca



Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.

fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: **9:00 - 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu /

Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: after mass - Adoration, Litany

and Act of Consecration to the Sacred Heart of Jesus

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt

Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: additionally Litany and Act of

Consecration to Sacred Heart of Jesus

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania

Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.

First Saturdays: after mass - Adoration, Litany

of Loreto and Act of Consecration to the

Blessed Virgin Mary



Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.

Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.

Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania

i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.

Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!

Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamencie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.

Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE

Poniedziałek, 13. lipca

7:30 † Jan Blacha w 2-gą rocznicę śmierci [M. Kot]

Wtorek, 14. lipca

7:30 Dziękczynno-błagalna dla rodziny Wygoda

Środa, 15. lipca św. Bonawentury, biskupa i doktora Kościoła

7:30 O zdrowie i bł. Boże dla rodziny [Mama]

18:30

†† z rodziny Powęska, Pępiak i Ważny [S.A. Powęska]

†† Władysław, Czesława, Stanisław Rawski [M. Rawska]

†† Kazimiera, Jan, Ryszard Witanowski [córka i siostra]

†† Helena i Zdzisław Wydrzyński oraz Helena Pietrusiewicz [H. Czaplńska]

† Zdzisław Dragan w 5-tą rocznicę śmierci [żona z synami]

† Eugeniusz Trojan [żona]

†† Henryk Muchyński, Władysława, Henryk i Witold Siek, oraz Stanisław Surma [U.L. Siek]

† Julia Górska [dzieci]

† Anna Lauks [rodzina Prusko]

†† Marianna i Katarzyna Stybułkowska [A. Koziarska]

†† Maria i Władysław Łazowscy, Karolina i Władysław Kwiatek [córka z rodziną]

† Helena Maciejewska [siostra i dzieci]

O bł. Boże dla rodziny Krysztofiak

O zdrowie dla Dawida [babcia]

Czwartek, 16. lipca

7:30 †† Peter i Bernice Panchezak [J. Sudak]

Piątek, 17. lipca

7:30 O zdrowie i bł. Boże dla Wandy Bosiackiej

18:30 †† Józef i Waleria Batorski oraz Stefania i Bronisław Kłodnicki

Sobota, 18. lipca

7:30 †† Marianna Kołodziejka i Jerry Sorbara [rodzina]

Liturgia Niedzieli – XVI Niedziela Zwykła

17:00 *Missa Pro Populo* (za parafian)

Niedziela, 19. lipca

8:00 †† Stanisław Górski i rodzice z obojga stron [żona]

10:00 For God's blessing on Mark and Sara Wozniak on their 5th wedding anniversary

12:00 O bł. Boże dla rodziny Thompson i Biesiadecki

14:00 †† Jan i Aniela Wieleba [córka z rodziną]

TACA / COLLECTION:

General Offerings: \$7663 Renovation Fund: \$1690
Youth: \$5 Cura Pastorum: \$40
Good Friday (Holy Land): \$5 Easter: \$5

***Bóg zapłać za Waszą hojność!
Thank you for your generosity!***

Odeszła do wieczności / We announce the passing of:
† **Leokadia (Linda) Jakubowicz**
Najbliższym składamy serdeczne wyrazy współczucia.
Dobry Jezu, a nasz Panie, daj jej wieczne spoczywanie...
We extend our most sincere condolences to her loved ones.
May the Good Lord grant her eternal rest...

Słowo na Niedziele...

Jest takie ryzyko, że ziarno słowa Bożego pada na nie najlepszy grunt naszych serc. Potrzeba z naszej strony sporego wysiłku i wytrwałości, żeby do swego życia słowo Boże i je zachować. Czasem może nam się wydawać, że kiedy Bóg do nas mówi, to jakby rzucał grochem o ścianę... Ale jest też Jego obietnica, którą przypomina nam Izajasz: „Słowo, które wychodzi z ust moich, nie wraca do mnie bezowocnie, zanim wpierv nie dokona tego, co chciałem, i nie spełni pomyślnie swego posłannictwa”.

OTWARCIE Kancelarii

Nasze biuro parafialne jest już otwarte w zwyczajnych godzinach urzędowania. Odwiedzający zachowywać będą musieli bezpieczny dystans, w drzwiach wejściowych zainstalowana jest plastikowa przegroda, łazienka jest niedostępna. Odpowiadamy też już na bieżąco na telefony oraz emaile (w godzinach otwarcia biura).

Parish Office's RE-OPENING

The Parish Office has officially re-opened and we have returned to regular office hours. Please note that social distancing will apply. The office washroom will be closed to the public. A plexiglass screen has been installed at the office door, we kindly ask that all visitors remain outside. Please feel free to contact the office via phone or email.

Przypominamy, że w niedzielę obowiązują **nowe godziny Mszy świętych** i że kościół otwierany jest na ok. 20 minut przed każdą z Mszy. Jeszcze raz bardzo prosimy o współpracę, o zrozumienie i o cierpliwość, szczególnie kiedy wolontariusze wskazują nam miejsce do siedzenia. Msze, na których jest najmniej osób, to w kolejności: g. 14:00, 10:00 (ang) i sobotnia 17:00. Msze „najliczniejsze” to 8:00 i 12:00. Zachęcamy by przychodzić w grupach rodzinnych / spokrewnionych, tzw. „social bubbles”, żeby zajmować jak najwięcej miejsca w ławkach.

We remind you of the **new Sunday Mass Schedule**, including the opening of the church 20 minutes prior to each Mass. We kindly request your co-operation, understanding and patience, especially with the volunteers that are helping seat our parishioners. The Masses that have the lowest attendance are: 2pm, 10am (ENG) and Saturday at 5pm. The highest attended Masses are 8am and 12 noon. We encourage families to come together to Mass and sit with their blood relatives (those in their “social bubbles”) so we can accommodate the maximum number of people in the pews.

Uroczystość **I Komunii świętej** odbędzie się w niedzielę **26. lipca o godz. 16:00**. Zachowane będą te same zasady, które obowiązują podczas pozostałych Mszy. Komunię przyjmie 6 dziewczynek, jedna z rodzin zdecydowała się zacząć od następnego roku, w związku z tym podnosimy też „limit” uczestników – 15 osób z każdej rodziny (wliczając dzieci pierwszokomunijne). Ostatnia lekcja „na żywo” – powtórka piosenek – odbyła się w ostatni czwartek, 9. lipca o g. 18:00 w kościele. Zapraszamy dzieci z rodzicami na próby generalne w kościele:
Próba I – **czwartek, 16. lipca o g. 18:00**
Próba II – **czwartek 23. lipca o g. 18:00**
Pierwsza Spowiedź – **sobota, 25. lipca, g. 10:00**

First Holy Communion will take place on Sunday, July 26th at 4pm. We will follow the same social distancing rules as during other Masses. There will be 6 children, as one family decided to postpone their First Communion to next year. We are able to increase the “limit” to 15 persons per family, children included. Children had their last “live” class on Thursday, July 9, at 6 pm in the church.

Children and parents are invited to come for the rehearsals in the church:

Rehearsal I – Thursday, July 16th at 6pm

Rehearsal II – Thursday, July 23rd at 6pm

First Reconciliation – Saturday, July 25th at 10am

Dzieło Wielkopostne

Jak wiemy, w tym roku nasza parafia w ramach „jałmużny wielkopostnej” pomaga Siostrom Służebniczkom prowadzącym przedszkole w Strykowie. Ponieważ Wielki Post został w tym roku „przerwany”, wiele osób nie miało możliwości wspomóc tego dzieła i pytały, czy jeszcze mogą to uczynić. Tak! Ofiary na działalność Sióstr i rozbudowę przedszkola można jeszcze składać do „skarbonek” z tyłu kościoła **do niedzieli 12. lipca** włącznie. Potem zostaną one przesłane do Polski. Bóg zapłać!

Lenten Mission

We would like to remind you that although Lent was „interrupted,” our Lenten mission of helping the Polish Sisters and their pre-school in Stryków continues. Anyone who wishes to donate to this cause may drop off their donations in the marked collection boxes at the back of the church until **Sunday, July 12th**.

Konserwator/kościelny

W marcu, po równo 11 latach pracy w naszym kościele, p. Czesław Wołoch postanowił przejść na emeryturę. Dziękujemy mu za te lata dobrej i owocnej współpracy oraz za pozostanie z nami podczas pandemii, kiedy trudno by nam było kogoś znaleźć na jego miejsce. P. Czesław zakończy pracę wraz z ostatnim dniem lipca. Życzymy mu dobrego odpoczynku i czasu spędzonego w gronie rodziny. Widywać się nadal będziemy w kościele oraz w gronie Rycerzy Kolumba, których pozostaje Wielkim Rycerzem. **Szczęść Boże!**

W związku z tym **poszukujemy osoby do pracy** w charakterze konserwatora/kościelnego przy naszej parafii. Wymagane umiejętności wykonywania podstawowych prac remontowo-naprawczych, takich jak: drobne prace elektryczne, konserwacja urządzeń wodno-kanalizacyjnych, dbałość o prawidłowe funkcjonowanie elementów wyposażenia obiektów, podstawowe prace remontowo-malarskie, itp. Do obowiązków należeć będą m.in. prace porządkowe na terenach kościelnych, dbanie o stan techniczny sprzętu i mienia, obsługa elektronarzędzi, utrzymywanie porządku w kościele i na sali parafialnej, pomoc pozostałym pracownikom parafii, nadzór nad pracami remontowymi, inne prace zlecane. Pełny zakres obowiązków ustalony będzie podczas okresu próbnego (3 miesiące). Kandydaci powinni wyróżniać się rzetelnością, sumiennością, dobrą organizacją pracy, łatwością w nawiązywaniu kontaktów, umiejętnością pracy w zespole, uczciwością, dokładnością, dyspozycyjnością oraz

przynajmniej dobrą znajomością języka angielskiego w mowie i piśmie (do komunikowania się z firmami, dostawcami i rzemieślnikami). Od kandydata wymagana jest wzorowa postawa moralna, zaświadczenie o niekaralności, dobre zdrowie pozwalające na wykonywanie prac fizycznych oraz doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku. Oferowana praca jest na pełny etat – szczegóły do uzgodnienia. Listy polecające od poprzednich pracodawców oraz wykształcenie techniczne mile widziane. Zgłoszenia w języku angielskim lub polskim (CV oraz list motywacyjny) prosimy kierować na adres emailowy księdza proboszcza lub osobiście w kancelarii do **niedzieli 26. lipca** włącznie.

Custodian/Sacristan Position

In March, after 11 years of working at our church, Mr. Chet Wołoch decided to enter into retirement. We extend a heartfelt thank you to him for his many years of fruitful service and teamwork as well as for staying with us during the pandemic when it would have been difficult to find a replacement. Chet’s last day working at the parish will be July 31st. We wish him a restful retirement and pleasant time spent with his family. We will continue seeing him at church as well as at Knights of Columbus events as he remains in the position of the Grand Knight. God bless! Due to this change the parish is now looking for a new **custodian/sacristan**. Skills required include renovation and repair experience such as: basic electrical work, plumbing, painting etc. Some duties will include: care of the church grounds, care for all equipment and property, use of specialized tools, cleaning of the church/hall/elevator, assist other church staff, oversight of renovation projects, other duties as required.

A full description of duties will be developed during the 3 month probationary period. Candidates should be: reliable, conscientious, have good organization skills, possess ease of communication and making contacts, be team-oriented, attentive to detail, available and have strong English skills (verbal and written) to communicate with vendors, suppliers and trades. We require that the candidate be of good moral standing, complete a Police Check, have good health to do physically demanding work and have experience in a similar position. The position is full-time with details to be negotiated. We are pleased to accept letters of recommendation from previous employers and proof of technical knowledge. Please submit applications in English or Polish, including a CV and cover letter, either to Fr. Michał via email or personally at the Parish Office by **Sunday, July 26 2020**. Thank you.


Intencje wysłane i odprawione na Misjach **Intentions Celebrated in the Missions**

+ **Tadeusz Kania** – Siostra Rzeszutko z London (x3)

+ **Anna Lauks**

M.S. Marczak; D.H. Marczak; B.K. Małek; A.Z. Marczak; J.K. Opolski; E.S. Paluch; G.L. Wróbel (x5); Brat Zenek z żoną; Siostra Danuta z mężem; M.H. Wójcik; R. Krausz; M.V. Zajac; Renata Tomczyk z dziećmi; J. Bielak; Rodzina Wojciechowskich; Córka Beata; Wnuki Konrad i Sandra; Szwagier Krystian z rodziną; Teściowa Krystyna; K.P. Lauks z dziećmi (x3); G. Konstanty (x2)

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletnie wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanisław
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca

Jacek Bajorek
 Income Tax
 Personal/Corporation
 Business, HST
 Bookkeeping &
 Accounting

jbajorek6@gmail.com
 Hamilton **289-389-1902**
 Mississauga **416-843-2941**

POLCOMFORT
 HEATING & COOLING
 SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZĄDOWY na wymianę pieca
 Piece gazowe • Linie gazowe
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
 Nawilzacze powietrza
 Financing Available
 Jacek **416-319-4223**

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com

435 Main Street East

 GIORGIO'S

ROMAN RADOJEWSKI
 Broker, B. Comm
 30 years of experience
 working for you!

ROYAL LEPAGE
 D: **905.515.7562** TF: **1.877.648.4451**
 romanr@royalpage.ca

BBM BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com

Marzena Czart
 Sales Representative
905-574-3038
416-879-0150

ROYAL LEPAGE
 marzenaczart@royalpage.ca

Stonehill DENTAL

Dr. Bogdan Zaricznik
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mowimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

Fascination Flowers
Joanna's Florist
 100% Satisfaction Guaranteed
 1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. **905.545.5537** • www.polcu.com • Toll Free: **1.855.765.2822** Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS

INCOME TAX
 Personal, Business, Corporate
 mówimy po polsku
289-799-5262

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upoważnienia i pełnomocstwo
 Stoney Creek **905-930-8858**
 mchuchla@mclawfirm.ca

unique vision centre

 259 Hwy 8, Unit 6 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 one hour service available
 eye exam by appointment
 www.uvcentre.ca
 mówimy po polsku

ACUMEN INSURANCE GROUP

 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek
 Mówimy po polsku.
AIM REHABILITATION CENTRE
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca



NIBURSKI
 WALDI & MARGARET
 Sales Representatives
905-536-7474
 wniburski@sutton.com

www.hamiltonhomes-for-sale.com
www.besthamiltonhouses.com
 LOW COMMISSION* AND BUYER CASH BACK*
 Call for details • zadzwoń po szczegóły

BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A Story.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku

RIGHT AT HOME

MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative
 Every House
 I touch turns
 to SOLD
 Low Commission
 Cashback for
 Buyers

905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com


POLIMEX TRAVEL INC.

905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

Polish Community Centre Banquet Hall
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)

 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com

C.M. Steele

 442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku

BARTEK LASOTA, CPA
 Księgowy i usługi biznesowe
905-512-0576
 bartek.lasota@lasotaaccounting.com

Youngs Insurance

 444 Plains Rd E
 Burlington

denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC

 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku!
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca

Naborhood Home Hardware


 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com

David Kwasniewski
 Lawyer and Notary Public
Mówię po polsku
905-977-8552
 kwasniewskilawyer.com

GRAND HEALTH ACADEMY

 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
 Pharmacy Assist., MEDS Admin
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat

HALASA DEVELOPMENTS INC

 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com

POLFIX AUTOMOTIVE
SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca

Jozef Orzel
 Owner & Operator
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

SHARP MONUMENTS

 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798